

LG

Klimagerät zur Deckenmontage

BENUTZERHANDBUCH

Vor der Montage dieses Klimagerätes
muss es dem zuständigen
Stromanbieter zur Genehmigung
vorgeführt werden
(EN 61000-2, EN 61000-3 Norm).

DEUTSCH

WICHTIG

- Bitte lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme des Raum-Klimagerätes dieses Handbuch sorgfältig durch.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise.....3

Vor dem Betrieb 8

Betriebsanleitungen.....9

Weitere Funktionen 18

Wartung und Service 21



FÜR IHRE AUFZEICHNUNGEN

Tragen Sie hier die Modell- und Seriennummer ein:

Modell-Nr. _____

Seriennr. _____

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett an der Seite jedes Gerätes.

Händlername _____

Kaufdatum _____

- Heften Sie den Kaufbeleg an diese Seite, um das Kaufdatum bei einem evtl. Garantiefall zu belegen.



LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Hier finden Sie eine Reihe hilfreicher Tipps zum ordnungsgemäßen Einsatz und zur Wartung des Klimagerätes. Durch eine sorgsame Behandlung des Gerätes können Sie während der gesamten Lebensdauer viel Zeit und Geld sparen. In der Tabelle mit Tipps zur Störungsbehebung finden Sie viele Tipps zur Störungsbehebung. Wenn Sie sich im Störfall zuerst an die **Tabelle mit Tipps zur Störungsbehebung** halten, ersparen Sie sich u.U. einen Service-Anruf.



VORSICHT

- Setzen Sie sich zur Reparatur bzw. zur Wartung dieses Gerätes mit einem autorisierten Service-Techniker in Verbindung.
- Kontaktieren Sie zur Montage dieses Gerätes einen Monteur.
- Das Klimagerät darf ohne Aufsicht nicht durch Kleinkinder oder behinderte Personen betrieben werden.
- Kleinkinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass das Klimagerät nicht zum Spielen verwendet wird.
- Wenn das Netzkabel ersetzt werden muss, sollten diese Arbeiten nur von autorisiertem Personal vorgenommen und es sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Die Montage muss durch qualifiziertes und autorisiertes Personal gemäß den nationalen elektrischen Bestimmungen erfolgen.



Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachbeschädigungen zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Ein unsachgemäßer Betrieb bei Missachtung von Anleitungen führt zu Verletzungen oder Beschädigungen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠️ WARNUNG Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.

⚠️ VORSICHT Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Beschädigungen von Eigentum.

- Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.



Darf nicht ausgeführt werden.



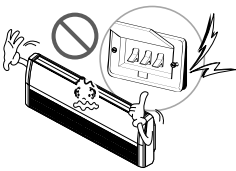
Die Anleitung sollte befolgt werden.

⚠️ WARNUNG

■ Montage

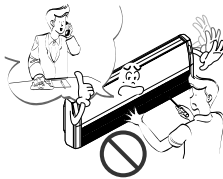
Keinen defekten Überlastungsschalter oder Überlastungsschalter mit zu geringer Leistung verwenden. Gerät nur in einem dedizierten Schaltkreis betreiben.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



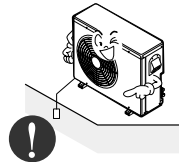
Elektrischen Anschlüsse nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder Service-Center durchführen lassen.

- Gerät nicht auseinander bauen oder reparieren. Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



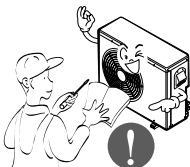
Das Gerät muss immer geerdet werden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



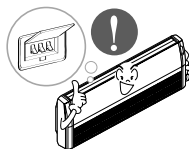
Blende und Abdeckung des Reglerkastens gut befestigen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



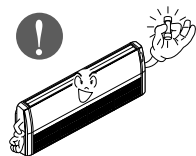
Immer einen dedizierten Schaltkreis und Überlastungsschalter verwenden.

- Unsachgemäße Anschlüsse oder Montage bergen Feuer- oder Stromschlaggefahr.



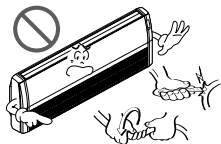
Eine Sicherung mit ordnungsgemäßer Nennleistung verwenden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



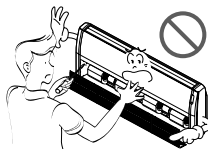
Netzkabel nicht verändern oder verlängern.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



Das Gerät niemals selbst (vom Kunden) montieren, entfernen oder neu installieren.

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.



Das Gerät vorsichtig auspacken und montieren.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahr. Besonders auf Gehäusekanten und Lamellen des Kondensators und Verdampfers achten.



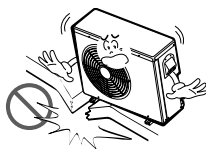
Zur Montage immer den Händler oder ein qualifiziertes Service-Center verständigen.

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.



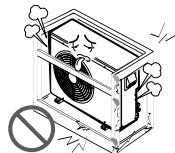
Gerät nicht auf einem defekten Standfuß montieren.

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen und Beschädigungen des Gerätes.



Der Montageort sollte im Laufe der Zeit nicht instabil werden.

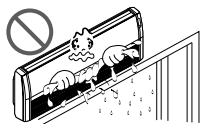
- Bei einem instabilen Montageort könnte das Klimagerät herunterfallen und Sachbeschädigungen, Geräteausfälle und Verletzungen verursachen.



■ Betrieb

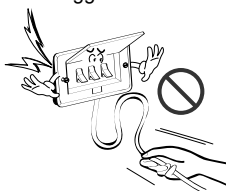
Das Klimagerät sollte bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen/Fenstern nicht lange betrieben werden.

- Feuchtigkeit könnte kondensieren und Möbel befeuchten oder beschädigen.



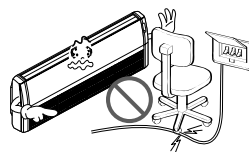
Das Netzkabel darf während des Betriebs nicht herausgezogen oder beschädigt werden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



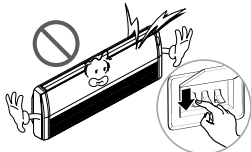
Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



Netzstecker während des Betriebs nicht einstecken oder abziehen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



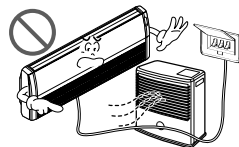
Gerät niemals mit feuchten Händen berühren (betreiben).

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



Keine Heizkörper oder andere Geräte in der Nähe des Netzkabels aufstellen.

- Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr.



Es darf kein Wasser in elektrische Bauteile gelangen.

- Dadurch kann das Gerät beschädigt oder ein Feuer/Stromschlag verursacht werden.



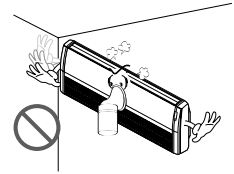
Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes lagern.

- Es besteht die Gefahr von Feuer und des Ausfalls des Gerätes.



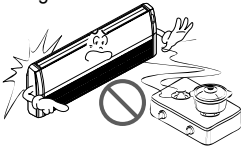
Gerät nicht für eine längere Zeit in geschlossenen Räumen betreiben.

- Es könnte ein Sauerstoffmangel eintreten.



Bei austretendem brennbaren Gasen vor dem Betrieb des Gerätes das Gas abdrehen und Fenster zur Belüftung öffnen.

- Das Telefon nicht verwenden und keine Schalter betätigen. Es besteht Explosions- oder Feuergefahr.



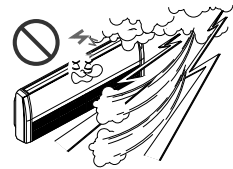
Falls durch das Gerät ungewöhnliche Geräusche oder Rauch verursacht werden, die Sicherung ausschalten oder das Netzteilkabel abziehen.

- Es besteht Stromschlag- oder Feuergefahr.



Bei Gewitter oder Sturm das Gerät abstellen und Fenster schließen. Gerät nach Möglichkeit vor dem Gewitter vom Fenster entfernen.

- Dadurch können Sachbeschädigungen, Geräteausfälle oder Stromschläge verursacht werden.



Einlassgitter des Gerätes während des Betriebs nicht öffnen. (Den elektrostatischen Filter, falls vorhanden, nicht berühren.)

- Es besteht die Gefahr von Sachbeschädigungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.



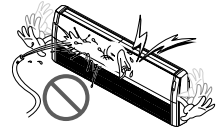
Falls das Gerät nass wird (überflutet oder in Flüssigkeit getaucht), verständigen Sie ein qualifiziertes Service-Center.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



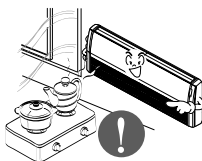
Es darf kein Wasser in das Gerät gelangen.

- Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Sachbeschädigungen.



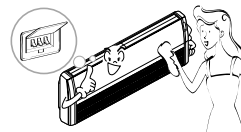
Gerät beim Betrieb zusammen mit einem Ofen, usw. von Zeit zu Zeit belüften.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



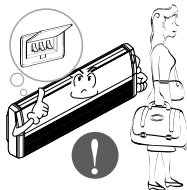
Bei Reinigung oder Wartung des Gerätes die Hauptstromversorgung abschalten.

- Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.



Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht betrieben wird, Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten.

- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen oder Ausfällen oder unbeabsichtigtes Einschalten des Gerätes.



Es muss gewährleistet werden, dass niemand auf das Außengerät tritt oder fällt.

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie von Beschädigungen des Gerätes.

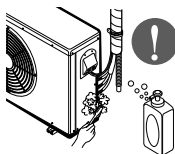


⚠ VORSICHT

■ Montage

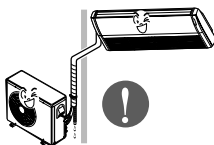
Nach der Montage oder Reparatur des Gerätes immer auf Gaslecks (Kältemittel) überprüfen.

- Ein niedriger Kältemittelstand kann zum Ausfall des Gerätes führen.



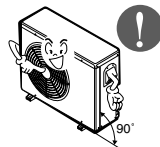
Ablassschlauch zum ordnungsgemäßen Wasserabfluss montieren.

- Mangelhafte Verbindungen können Wasserlecks verursachen.



Das Gerät immer waagrecht montieren.

- So werden Vibrationen oder Wasserlecks vermieden.



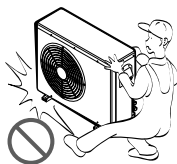
Gerät so montieren, dass Nachbarn nicht durch Lärm oder warme Abluft des Außengerätes belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.



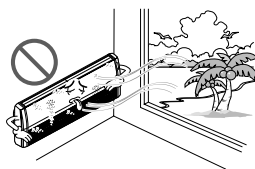
Das Gerät muss von mind. zwei Personen angehoben oder transportiert werden.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.



Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).

- Ansonsten könnte das Gerät korrodieren. Korrosion, besonders des Kondensators und der Verdampferlamellen, könnte zu Fehlfunktionen oder geringerer Leistung des Gerätes führen.



■ Betrieb

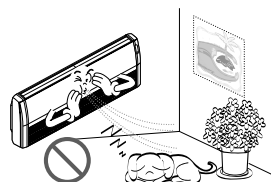
Setzen Sie sich nicht für eine längere Zeit direkt der Kaltluft aus. (Nicht im Luftzug sitzen.)

- Dies könnte zu Gesundheitsschäden führen.



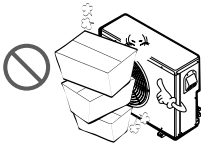
Gerät nicht für besondere Zwecke, wie z. B. für Lebensmittel oder Kunstgegenstände usw., verwenden. Es handelt sich um ein Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.

- Dadurch können Sachbeschädigungen verursacht werden.



Lufteinlass und -auslass nicht verdecken.

- Ansonsten könnte das Gerät ausfallen.



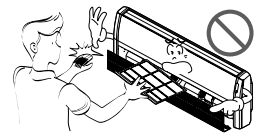
Zur Reinigung ein weiches Tuch verwenden. Keine scharfen Reiniger, Lösungen usw. verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen der Kunststoffteile des Gerätes.



Metallteile des Gerätes beim Entfernen des Luftfilters nicht berühren. Sie sind sehr scharfkantig!

- Es besteht Verletzungsgefahr.



Nicht auf das Gerät treten und nichts ablegen. (Außengeräte)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Geräteausfällen.



Filter immer sorgfältig einsetzen. Filter alle zwei Wochen oder bei Bedarf öfter reinigen.

- Verschmutzte Filter verringern die Leistung des Klimagerätes und könnten zu Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Gerätes führen.



Während des Betriebs niemals die Hände oder Gegenstände durch Lufteinlass oder -auslass in das Gerät führen.

- Scharfe Kanten und sich bewegende Teile bergen Verletzungsgefahren.



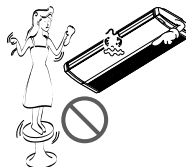
Vom Gerät abgeschiedenes Wasser niemals trinken.

- Es ist unhygienisch und kann zu erheblichen Gesundheitsschäden führen.



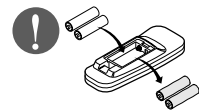
Bei der Reinigung des Gerätes einen festen Untergrund oder eine stabile Leiter verwenden.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.



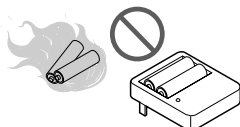
Immer alle Batterien der Fernbedienung durch Batterien des gleichen Typs austauschen. Alt und neue Batterien bzw. unterschiedliche Batterietypen nicht vermischen.

- Es besteht Explosions- oder Feuergefahr.



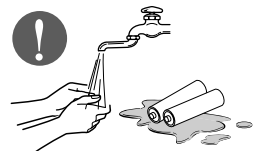
Batterien nicht wieder aufladen oder auseinander bauen. Batterien niemals in ein Feuer werfen.

- Sie könnten brennen oder explodieren.



Wenn Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gelangt, gründlich mit klarem Wasser abspülen. Die Fernbedienung nicht mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien der Batterien könnten Verätzungen oder Gesundheitsschäden hervorrufen.



Vor dem Betrieb

Vorbereitung auf den Betrieb

1. Verständigen Sie zur Montage dieses Gerätes einen Monteur.
2. Schließen Sie das Netzkabel fest an Innengerät und Außengerät an.
3. Verwenden Sie einen separaten Stromkreis.
4. Wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind, dürfen Sie nur durch ein genehmigtes Ersatzteil ausgetauscht werden.

Betrieb

1. Wenn Sie längere Zeit einem direkten Luftstrom ausgesetzt sind, könnte dies gesundheitsschädlich sein. Personen, Haustiere oder Pflanzen dürfen nicht dauerhaft einem direkten Luftstrom ausgesetzt sein.
2. Wenn das Gerät zusammen mit einem Herd oder Heizkörpern betrieben wird, muss der Raum gut belüftet werden.
3. Das Gerät darf nicht für spezielle Zwecke verwendet werden (wie z.B. für Haustiere, Lebensmittel, Präzisionsgeräte oder Kunstgegenstände). Solche Objekte könnten Schaden nehmen.

Reinigung und Wartung

1. Die Metallteile des Gerätes dürfen beim Entfernen des Filters nicht berührt werden. Durch scharfe Kanten besteht Verletzungsgefahr.
2. Das Klimagerät darf nicht mit Wasser gereinigt werden. Die Isolation könnte beschädigt werden, was zu Stromschlägen führen könnte.
3. Vor dem Reinigen des Gerätes zuerst Strom und Sicherung abschalten. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Gerät bei der Reinigung der inneren Bauteile versehentlich eingeschaltet wird.

Service

Verständigen Sie zur Reparatur und Wartung einen qualifizierten Händler.

In diesem Handbuch verwendete Symbole



Dieses Symbol zeigt die mögliche Gefahr von Stromschlägen.



Dieses Symbol weist auf die mögliche Gefahr der Beschädigung des Klimagerätes hin.

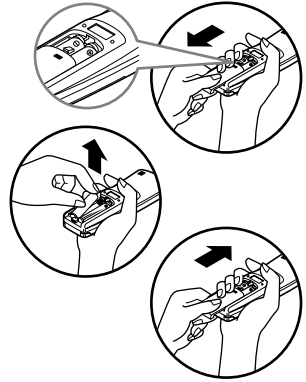


Dieses Symbol weist auf besondere Hinweise hin.

Betriebsanleitungen

Fernbedienung

1. Entfernen Sie das Batteriekappe durch Schieben in Pfeilrichtung.
2. Legen Sie die neue Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterie.
3. Schieben Sie die Klappe wieder zu.

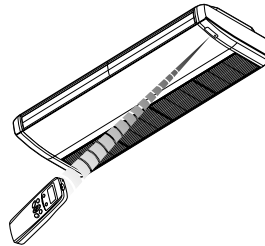
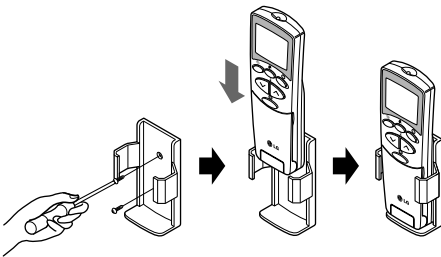


HINWEIS

- Nur 2 AAA (1,5 V) Batterien verwenden.
- Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.

Aufbewahrung und Tipps zur Verwendung der Fernbedienung

- Die Fernbedienung kann an die Wand montiert werden.
- Um die Klimaanlage im Raum zu bedienen, richten Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger.

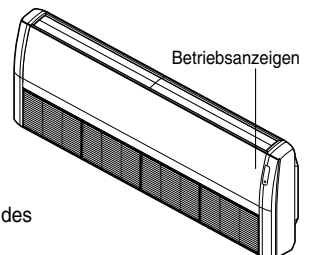


Signalempfänger

Empfängt Signale von der Fernbedienung
(Signalempfangsgeräusch: zwei kurze Signaltöne oder ein langer Signalton).

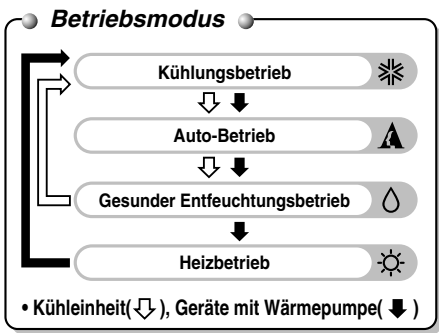
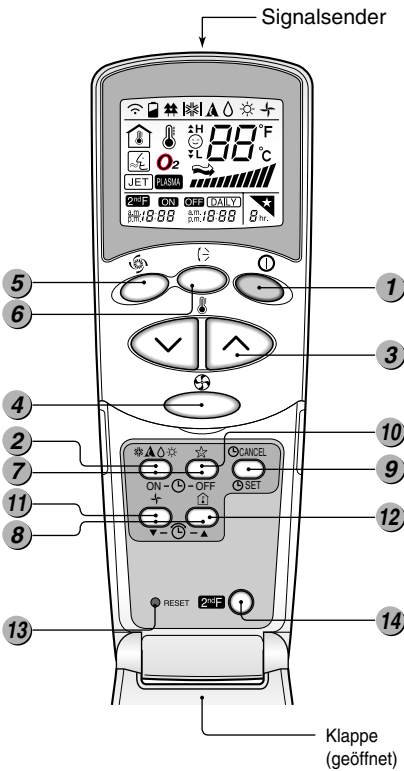
Betriebsanzeigen

- | | | |
|--|------------------------------|---|
| | Ein/Aus | : Leuchtet während des Systembetriebs. |
| | Filter | : Leuchtet 2400 Stunden nach der Inbetriebnahme des Gerätes erstmalig auf. |
| | Timer | : Leuchtet während des Timerbetriebs. |
| | Ausseneinheit Betrieb | : Leuchtet, wenn Außengerät läuft.
(nur Kühlung) |
| | Abtaumodus | : Leuchtet während des Abtaumodus oder während des Hot Start-Betriebs (Nur Geräte mit Wärmepumpe) |



Funktionen der Fernbedienung

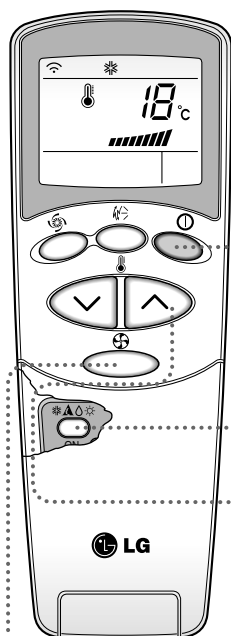
Die Fernbedienung überträgt Signale an das System.



- 1 TASTE START/STOP**
Der Betrieb wird bei Tastendruck gestartet und bei erneutem Tastendruck angehalten.
- 2 TASTE OPERATION MODE SELECTION**
Dient zur Auswahl des Betriebsmodus.
- 3 TASTEN FÜR RAUMTEMPERATUR**
Dienen zur Auswahl der Raumtemperatur.
- 4 WAHLSCHALTER LÜFTERGESCHW. INNENGERÄT**
Dient zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit in vier Schritten: niedrig, mittel, hoch und CHAOS.
- 5 TASTE FÜR JET-KÜHLUNG**
Startet den Jet-Kühlmodus.
- 6 TASTE CHAOS SWING**
Dient zum Starten/Anhalten der Luftklappenbewegung und zum Einstellen der Luftstromrichtung nach oben/nach unten.
- 7 TASTEN ON/OFF TIMER**
Dienen zum Einstellen der Uhrzeit für Beginn und Ende des Betriebs.
- 8 TASTEN TIME SETTING**
Dienen zum Einstellen der Uhrzeit.
- 9 TASTE TIMER SET/CANCEL**
Dienen zum Einstellen des Timers auf eine gewünschte Uhrzeit und zum Abbrechen des Timerbetriebs.
- 10 TASTE SLEEP MODE AUTO**
Dient zum Einstellen des automatischen Betriebs im Ruhemodus.
- 11 TASTE AIR CIRCULATION**
Wälzt die Raumluft ohne Kühlung oder Erwärmung um.
- 12 TASTE ROOM TEMPERATURE CHECKING**
Dienen zur Ermittlung der Raumtemperatur.
- 13 RESET-TASTE**
Dient zur Initialisierung der Fernbedienung.
- 14 Taste 2nd F**
Muss vor dem Aufrufen der auf den Tasten in Blau gedruckten Modi gedrückt werden.



Kühlung



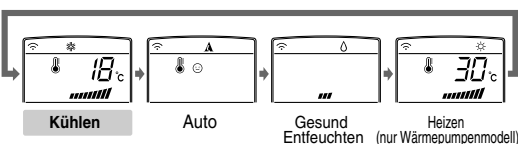
1

Drücken Sie die Taste Start/Stop.
Das Gerät reagiert mit einem Biep.



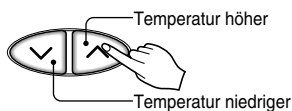
2

Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung. Um **Kühlung** zu wählen, drücken Sie die Wahl taste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



3

Schließen Sie die Klappe der Fernbedienung. Stellen Sie die Temperatur niedriger ein als die Zimmertemperatur tatsächlich ist. Die Temperatureinstellung kann in Stufen von 1°C vorgenommen werden, von 18°C - 30°C.



4

Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit erneut ein, während die Klappe der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Geschwindigkeit in vier Stufen regeln: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste kommen Sie in die nächste Geschwindigkeitsstufe.

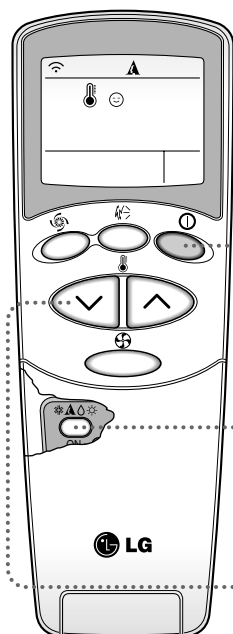


Eine natürliche Brise durch CHAOS-Logik

- Wenn Sie ein frischeres Gefühl als bei der normalen Ventilatorgeschwindigkeit wünschen, drücken Sie die Wahl taste Ventilatorgeschwindigkeit Innen und stellen Sie CHAOS ein. In diesem Betriebsmodus bläst ein natürlicher Wind, wobei die Ventilatorgeschwindigkeit vom CHAOS-Logik automatisch angepasst wird.



Automatischer Betrieb



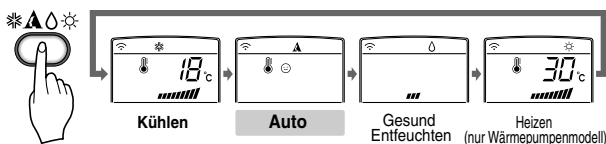
1

Drücken Sie die Taste Start/Stop.
Das Gerät reagiert mit einem Biep.



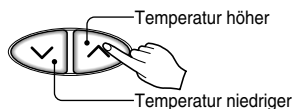
2

Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um **Automatischem Betrieb** zu wählen, drücken Sie die Wahl taste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



3

Temperatur und Ventilatorgeschwindigkeit werden automatisch elektronisch eingestellt, je nach Innentemperatur. Falls Sie eine andere Temperatureinstellung wünschen, schließen Sie die Klappe der Fernbedienung und drücken Sie die Tasten Einstellung Zimmertemperatur. Falls Ihnen sehr kalt oder warm ist, drücken Sie die Taste mehrmals (bis zweimal). Die eingestellte Temperatur wird dann automatisch geändert.

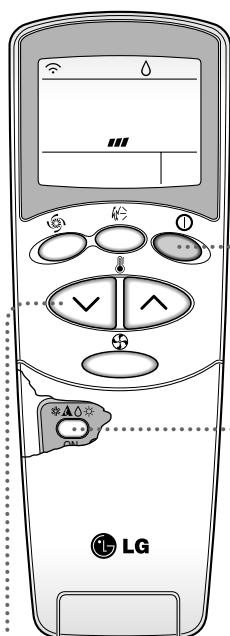


Bei Automatischem Betrieb:

- Können Sie die Ventilatorgeschwindigkeit Innen nicht regeln. Dies wird schon automatisch gemacht.
- Falls die Betriebsart nicht Ihren Wünschen entspricht, können Sie manuell eine andere Betriebsart wählen. Das System wechselt nicht automatisch von Kühlen nach Heizen, oder umgekehrt. Dies muss manuell gemacht werden.
- Bei Automatischem Betrieb bewirkt Drücken der Start/Stop-Taste für die Luftumwälzung, daß die horizontalen Luftschlitze automatisch auf- und abwärts bewegen. Wenn Sie Auto-Swing wieder ausschalten wollen, drücken Sie die Chaos-Swing-Taste nochmals.



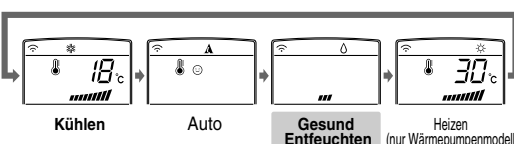
Gesund Entfeuchten



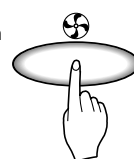
- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop. Das Gerät reagiert mit einem Biep.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um **Gesund Entfeuchten** zu wählen, drücken Sie die Wahl taste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



- 3** Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit erneut ein, während die Klappe der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Geschwindigkeit in vier Stufen regeln: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste kommen Sie in die nächste Geschwindigkeitsstufe.



Eine natürliche Brise durch CHAOS-Logik

- Wenn Sie ein frischeres Gefühl als bei der normalen Ventilatorgeschwindigkeit wünschen, drücken Sie die Wahl taste Ventilatorgeschwindigkeit Innen und stellen Sie CHAOS ein. In diesem Betriebsmodus bläst ein natürlicher Wind, wobei die Ventilatorgeschwindigkeit vom CHAOS-Logik automatisch angepasst wird.

Beim Betriebsmodus Gesund Entfeuchten:

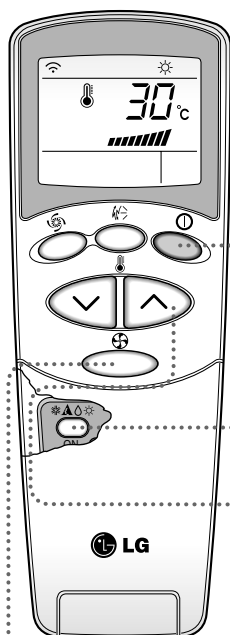
- Wenn Sie mit der entsprechenden Wahl taste den Betriebsmodus Entfeuchten wählen, fängt die Klimaanlage an mit Entfeuchten. Hierbei werden Zimmertemperatur und Luftumwälzung automatisch optimal geregelt, je nach tatsächlicher Innentemperatur.

In dem Fall ist aber die eingestellte Temperatur nicht auf dem Display der Fernbedienung angezeigt und Sie können die Temperatureinstellung auch nicht selber regeln.

- Beim Betriebsmodus Gesund Entfeuchten wird die Luftumwälzung automatisch eingestellt anhand vom Optimalisierungs-Algorithmus, je nach Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit. Hierdurch ist das Klima im Zimmer, sogar bei hoher Luftfeuchtigkeit, gesund und angenehm.



Heizen (nur Wärmepumpenmodell)



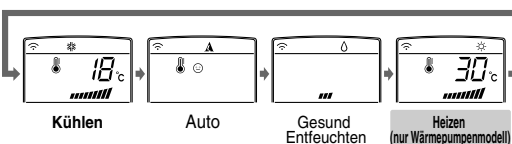
1

Drücken Sie die Taste Start/Stop. Das Gerät reagiert mit einem Biep.



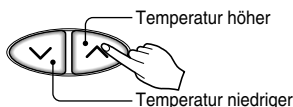
2

Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um **Heizen** zu wählen, drücken Sie die Wahl taste Betriebsart. Bei jedem Drücken dieser Taste wird die in Pfeilrichtung nächste Betriebsart ausgewählt.



3

Schließen Sie die Klappe der Fernbedienung. Stellen Sie die Temperatur niedriger ein als die Zimmertemperatur tatsächlich ist. Die Temperatureinstellung kann in Stufen von 1°C vorgenommen werden, von 16°C - 30°C.



4

Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit erneut ein, während die Klappe der Fernbedienung noch geschlossen ist. Sie können die Geschwindigkeit in vier Stufen regeln: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste kommen Sie in die nächste Geschwindigkeitsstufe.

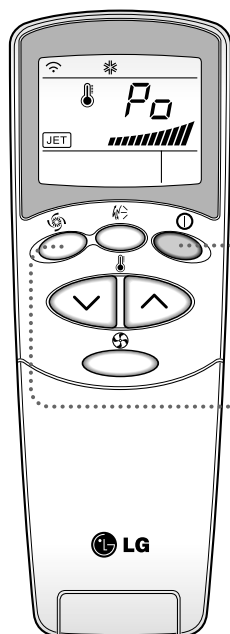


Eine natürliche Brise durch CHAOS-Logik

- Wenn Sie ein frischeres Gefühl als bei der normalen Ventilatorgeschwindigkeit wünschen, drücken Sie die Wahl taste Ventilatorgeschwindigkeit Innen und stellen Sie CHAOS ein. In diesem Betriebsmodus bläst ein natürlicher Wind, wobei die Ventilatorgeschwindigkeit vom CHAOS-Logik automatisch angepasst wird.



Jet Cool Operation (Schnellkühlung)



1

Drücken Sie die Taste Start/Stop.
Das Gerät reagiert mit einem Biep.



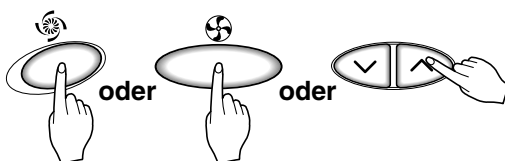
2

Drücken Sie die Taste **Schnellkühlung**
um den Schnellkühlmodus zu wählen. Das
Gerät wird dann 30 Minuten lang bei
extrem hoher Ventilatorgeschwindigkeit
kühlen.



3

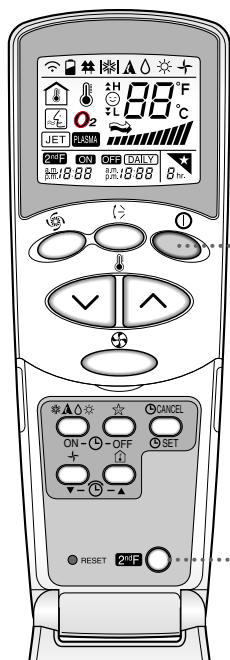
Um die Schnellkühlung wieder abzuschalten, drücken Sie die Taste
Schnellkühlung nochmals, bzw. die Taste Ventilatorgeschwindigkeit
oder die Taste Einstellung Zimmertemperatur. Das Gerät wird dann
mit hoher Ventilatorgeschwindigkeit kühlen.



HINWEIS

- Beim Betriebsmodus Schnellkühlung fängt die Klimaanlage jeweils an, 30 Minuten lang kalte Luft bei extrem hoher Ventilatorgeschwindigkeit in das Zimmer zu blasen, wobei die Zimmertemperatur automatisch auf 18°C eingestellt wird. Dieser Betriebsmodus ist vor allem geeignet um an einem heißen Sommertag das Zimmer möglichst schnell zu kühlen. Im Wärmepumpenbetrieb oder beim automatischen Fuzzybetrieb ist diese Schnellkühlung aber nicht vorhanden.
- Um nach dem Schnellkühlen wieder den normalen Kühlmodus zu wählen, drücken Sie entweder die Wahl taste für die Betriebsart, die Taste Volumen Luftumwälzung oder die Taste Temperatureinstellung, bzw. drücken erneut die Taste Schnellkühlung.

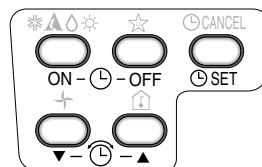
2ndF 2nd F-Betrieb



- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop. Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.



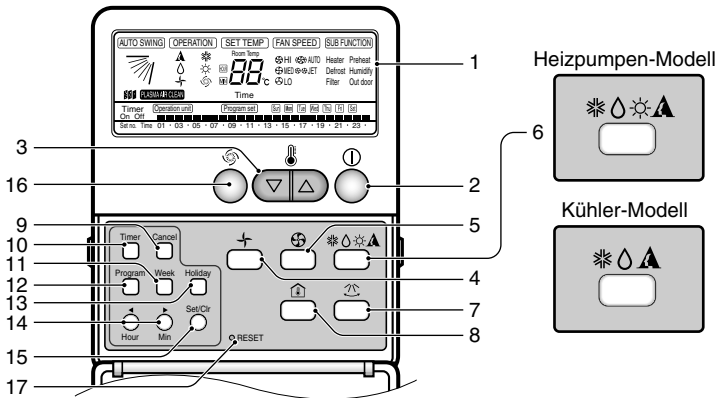
- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung und drücken Sie die Taste 2nd F, um die Blau gedruckten Tastenfunktionen zu starten. (Überprüfen Sie die Anzeige der 2. Funktion auf der Anzeige der Fernbedienung.)
Über diese Tasten wird der Timer wie folgt eingestellt:



- 3** Die 2. Funktion wird nach kurzer Zeit oder bei erneutem Drücken der Taste automatisch ausgeschaltet.

Weitere Einzelheiten finden Sie auf der folgenden Seite.

Bezeichnung und Funktionen der Fernbedienung



1. Betriebsanzeige

Zeigt den Betriebszustand an.

2. Taste Ein/Aus

Das Gerät lässt sich durch einen Druck auf diese Taste ein- und ausschalten.

3. Temperatur-Einstelltaste

Drücken Sie auf diesen Knopf, wenn die gewünschte Temperatur erreicht wurde.

4. Taste für Lüfterbetrieb

Auf Tastendruck zirkuliert die Raumluft ohne zusätzliches Heizen oder Kühlen.

5. Tasten Fan Speed (Jet Cool: Nur 4-wege)

Dienen zur Einstellung der gewünschten Lüftergeschwindigkeit und zum Starten des Jet Cool-Modus.

6. Auswahl-taste für Betriebsart

Mit dieser Taste wählen Sie die Betriebsart.

- Automatischer Betrieb
- Kühlen
- Gesund Entfeuchten
- Heizen(außer Ausführung Kühlen)

7. Taste für Auto-Swing-Funktion

Mit dieser Taste wird der austretende Luftstrom abwechselnd nach oben und unten geleitet.

8. Taste zum Prüfen der Raumtemperatur

Mit dieser Taste können Sie die Raumtemperatur prüfen lassen.

9. Taste Timerabbruch

Mit dieser Taste schalten Sie den Timer aus.

10. Timer Einstelltaste

Drücken Sie zum Setzen des Timers auf diese Taste, wenn die gewünschte Zeit erreicht wurde.

11. Wochentaste

Mit dieser Taste stellen Sie den Wochentag ein.

12. Programm-taste

Mit dieser Taste aktivieren Sie den Wochen-Timer.

13. Feiertag-taste

Mit dieser Taste stellen Sie einen in der Woche vorkommenden Feiertag ein.

14. Timer Einstelltaste

Mit dieser Taste stellen und verändern Sie die Tageszeit für die Wochen-Timer-Funktion.

15. Taste Bestätigen/Löschen

Mit dieser Taste aktivieren und löschen Sie den Wochen-Timer.

16. Swirl-Taste (4-wege)

Dient zum Starten des Verwirbelungs-Modus Jet Cool Taste (1-weg)

17. Reset-Taste

Verwenden Sie, um die laufende Zeit einzustellen und die eingestellte zu löschen.

Weitere Funktionen



Ruhemodus

1. Drücken Sie die Taste Sleep Mode Auto, um die Uhrzeit für das automatische Ausschalten einzustellen.
2. Der Timer wird durch 1- bis 7-faches Drücken der Taste Sleep Mode Auto in Schritten zu einer Stunde eingestellt.
Der Ruhemodus steht 1 bis 7 Mal zur Verfügung. Um die Zeitperiode in Schritten zu einer Stunde zu ändern, drücken Sie die Taste Sleep Mode und richten Sie die Fernbedienung dabei auf das Klimagerät.
3. Stellen Sie sicher, dass die Sleep Mode Auto-LED leuchtet.



Um den Ruhemodus zu unterbrechen, drücken Sie mehrmals die Taste Sleep Mode Auto, bis der Stern (☆) auf der Betriebsanzeige erlischt.

HINWEIS Beim Ruhemodus dreht sich der Lüfter mit niedriger (Kühlung) oder mittlerer Geschwindigkeit (nur Wärmepumpe) für einen ruhigen Schlaf.

IM KÜHLUNGSMODUS: Die Temperatur erhöht sich in den folgenden 30 Minuten automatisch um 1°C und innerhalb von 1 Stunde um 2°C, um einen angenehmen Schlaf zu ermöglichen.



Uhrzeit einstellen

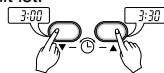
1. Die Uhrzeit kann nur eingestellt werden, wenn die Reset-Taste gedrückt wurde.
Falls die Batterien gerade aus- getauscht wurden, sollte die Reset-Taste gedrückt werden, um die Uhrzeit zurückzusetzen.
Drücken Sie die Taste Start/Stop.



2. Drücken Sie die Taste 2nd F und überprüfen Sie, ob das Symbol 2nd F leuchtet.



3. Drücken Sie die Tasten Time Setting, bis die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist.



4. Drücken Sie die Taste Timer SET.



HINWEIS Überprüfen Sie, ob A.M. (vormittags) oder P.M. (nachmittags) angezeigt wird.



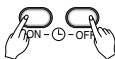
Verzögerter Start/Voreingestelltes Anhalten

1. Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit auf der Anzeige der Fernbedienung richtig eingestellt ist.

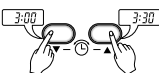
2. Drücken Sie die Taste 2nd F.



3. Drücken Sie die Timer-Taste ON/OFF, um den Timer ein-/auszuschalten.



4. Drücken Sie die Tasten Time Setting, bis die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist.



5. Aktivieren Sie die gewählte Ein/Aus-Einstellung durch Drücken der Taste Timer SET und richten Sie die Fernbedienung dabei auf den Signalempfänger.



Einstellung des Timers verwerfen.

Drücken Sie die Taste Timer Cancel und richten Sie die Fernbedienung dabei auf den Signalempfänger.
(Die Timer-Leuchte auf dem Klimagerät und die Anzeige werden ausgeschaltet).



HINWEIS Wählen Sie eine der folgenden vier Betriebsarten.

während des Betriebs



Zeitgeber Verzögerung AUS



Zeitgeber Verzögerung EIN



Zeitgeber Verzögerung EIN und AUS

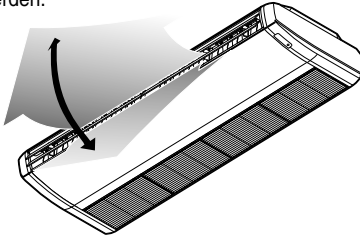


Zeitgeber Verzögerung EIN und AUS

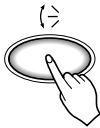


Einstellung der Luftaustrittsrichtung

Die vertikale Luftaustrittsrichtung kann nach Ihren Bedürfnissen mit der Fernbedienung eingestellt werden.



1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Luftaustrittslamelle bewegt sich jetzt automatisch auf und ab. Wenn Sie die Taste "Lufrichtung" erneut drücken, können Sie damit den Luftstrom in die gewünschte Richtung bringen.



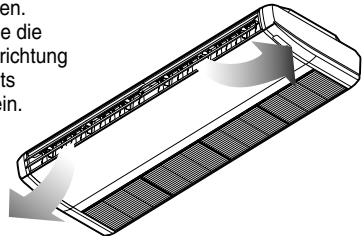
HINWEIS

- ❑ Beim Drücken der Taste Chaos Swing wird die horizontale Luftstromrichtung gemäß der CHAOS-Berechnung automatisch angepasst, um die Luft gleichmäßig im Raum zu verteilen und dabei ein angenehmes Befinden des Körpers wie bei einer natürlichen Brise zu erreichen.
- ❑ Die Luftstromrichtung nach oben/nach unten muss über die Fernbedienung eingestellt werden. Ein Bewegen der vertikalen Luftklappen mit der Hand könnte das Klimagerät beschädigen.
- ❑ Beim Ausschalten des Gerätes werden die horizontalen und vertikalen Luftklappen und damit der Luftauslassschlitz des Systems geschlossen.

Einstellen der Richtung links/rechts (Horizontaler Luftstrom)

Vorsicht: Vor dem Einstellen der horizontalen Luftstromrichtung muss das Gerät ausgeschaltet werden.

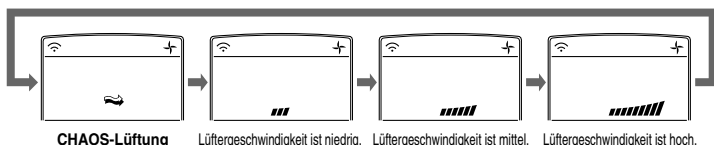
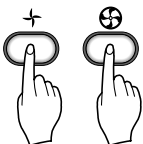
Öffnen Sie vorsichtig die vertikale Luftklappe, um die horizontale Luftstromrichtung einzustellen. Stellen Sie die Luftstromrichtung links/rechts manuell ein.



Ventilatorbetriebsart

Wird für Umluftung ohne Kühl- oder Heizleistung benutzt.

1. Betätigen Sie die Taste "Ein/Aus". Sie hören die Signaltöne.
2. Stellen Sie die Betriebsart "Ventilatorbetrieb" ein. Mit jedem Druck auf die Taste "Ventilator-Drehzahl" schalten Sie eine andere Ventilatorstufe in die Pfeilrichtung von kleine Ventilatorstufe bis zur CHAOS ein.



HINWEIS

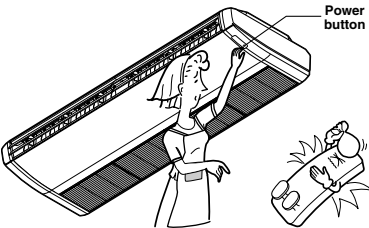
- ❑ Im Drehzahl von "CHAOS" kann die Leistungsaufnahme erspart werden während der Raum bei der angemessenen Temperatur beibehalten wird. Der Ventilator wird in dieser Einstellung nach der Raumtemperatur von der mittleren in die kleine Stufe und umgekehrt automatisch geschaltet.



Notbetrieb

Diese Funktion wird benötigt, falls die Fernbedienung nicht benutzt werden kann.

In diesem Fall drücken Sie auf den Knopf "Notbetrieb". Um den Notbetrieb wieder abzuschalten, betätigen Sie die Taste noch einmal. Ist der Notbetrieb eingeschaltet, arbeitet das Gerät nach den Werten in der nachfolgenden Tabelle. Beim Notbetrieb wird die initiale Betriebsart kontinuieriert.



	Ohne Heizung	Mit Heizung		
		Raum Temp. $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Raum Temp. $< 24^{\circ}\text{C}$	Raum Temp. $< 21^{\circ}\text{C}$
Betriebsart	Kühlen	Kühlen	Entfeuchten	Heizen
Ventilatorzahl	Hoch	Hoch	wie Entfeuchten	Hoch
Sollwert	22°C	22°C	Raumtemperatur	24°C



AUTO RESTART(AUTOMATISCHER NEUSTART)

Falls nach einem Stromausfall wieder Strom vorhanden ist, dient der automatische Neustart Modus dazu, das Diese Funktion muss daher nicht durch Drücken einer Taste oder eines Schalters aufgerufen werden.
Gerät automatisch wieder mit den vorherigen Betriebseinstellungen funktionieren zu lassen.
Falls die Klimaanlage kein Signal von der Fernbedienung erhält, wird es nach 7 Stunden automatisch abschalten.

⚠ VORSICHT

: Falls das Gerät nach einem Stromausfall längere Zeit nicht betrieben wird, schalten Sie die Hauptstromversorgung ab, um ein unerwünschten Auto-Neustart zu vermeiden.

Hilfreiche Information

Ventilatorzahl und Kühlleistung
Die auf dem Typenschild angegebene Leistung erreicht das Klimagerät in der höchsten Ventilatorstufe. Die Kühlleistung wird in der mittleren und kleinen Drehzahl kleiner.
Sie sollten die höchste Ventilatorstufe nur dann wählen, wenn Sie den Raum sehr schnell abkühlen möchten.

Wartung und Service



VORSICHT: Bevor Sie mit Wartungs- und Reinigungsarbeiten beginnen, schalten Sie den Leistungsschalter aus.

Innengerät

Luftansauggitter, Gehäuse und Fernbedienung

- Schalten Sie das Gerät aus bevor Reinigung. Reinigen Sie mit einem weichen und trocknen Tuch. Benutzen Sie nie Bleichmittel oder Scheuermittel.

HINWEIS

Das Gerät muß vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt werden.

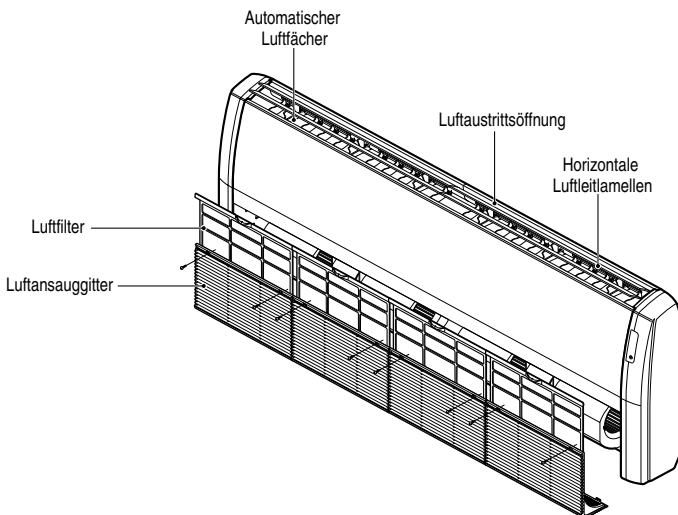
- Benutzen Sie zur Reinigung nie eines der folgenden Mittel:
 - Wasser wärmer als 40°C.
Dies kann zu Veränderungen der Form und der Farbe des Gerätes führen.
 - Flüchtige Stoffe.
Diese Stoffe können die Oberfläche des Klimagerätes zerstören.



Luftfilter

Die Luftfilter hinter dem Innengitter sollten alle zwei Wochen oder häufiger überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.

1. Ziehen Sie den Haken zum Herausnehmen des Filters heraus.
2. Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger oder mit warmem Wasser.
 - Falls sich der Schmutz nicht leicht entfernen läßt, waschen Sie den Filter in einer Lösung aus Waschmittel und lauwarmem Wasser.
 - Verwenden Sie niemals heißes Wasser (40 oder höher), da der Filter sonst verformt werden kann.
3. Nach dem Waschen mit Staubsauger oder mit Wasser, lassen Sie den Filter im Schatten richtig trocknen.
4. Drücken Sie den Luftfilter zum Einsetzen in das Innengitter.



Wenn Sie die Klimaanlage länger nicht benutzen wollen

Wenn die Klimaanlage längere Zeit nicht benutzt wird

- 1 Lassen Sie das Gerät in der Betriebsart des Ventilators für 2 bis 3 Stunden mit folgenden Einstellungen laufen (Siehe Seite 19):
 - Dadurch wird die im Gerät enthaltene Feuchtigkeit entfernt.
- 2 Schalten Sie den Stromunterbrecher aus.



VORSICHT: Schalten Sie den Stromunterbrecher aus, falls die Klimaanlage längere Zeit nicht benutzt wird.

Es könnte sich Schmutz ansammeln und hierdurch Feuer entstehen.

- 3 Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Während der Kühleisaison

- 1 Machen Sie den Luftfilter sauber und bringen Sie diesen wieder an seinen Platz im Gerät.
(Siehe für die Reinigung der Filters Seite 21.)
- 2 Stellen Sie sicher, daß der Luftstrom am Klimagerät nicht durch Gegenstände behindert wird.

Nützliche Hinweise

Unterkühlen Sie den Raum nicht.

Dies ist nicht gut für Ihre Gesundheit und verschwendet unnötig Energie.

Stellen Sie sicher, daß alle Fenster und Türen geschlossen sind.

Vermeiden Sie häufiges Öffnen von Türen und Fenstern, damit die kühle Luft im Raum bleibt.

Halten Sie Gardinen und Jalousien geschlossen.

Verhindern Sie direkte Sonneneinstrahlung in den Raum.

Reinigen Sie die Luftfilter regelmäßig.

Verschmutzte Luftfilter reduzieren den Luftstrom, was eine Verringerung der Kühlleistung zur Folge hat. Reinigen Sie die Filter spätestens alle 14 Tage.

Sorgen Sie für eine gleichmäßige Temperaturverteilung im Raum.

Stellen Sie die horizontalen und vertikalen Luftleitlamellen so ein, daß eine gleichmäßige Temperaturverteilung gewährleistet ist.

Lüften Sie den Raum gelegentlich.

Um verbrauchte Raumluft zu erneuern, sollten Sie den Raum gelegentlich lüften.

Hinweis für Störungsbeseitigung! Zeit und Geld sparen!

Überprüfen Sie bitte folgende Punkte, bevor Sie den Kundendienst rufen. Wenn Sie weiter Probleme mit dem Gerät haben, rufen Sie den Verkäufer oder Kundendienst an.

Störung	Beschreibung	Siehe Seite
Gerät arbeitet nicht.	• Ist die Netzsicherung in Ordnung?	-
	• Haben Sie bei der Programmierung der Schaltuhr einen Fehler gemacht?	-
Im Raum riecht es ungewöhnlich.	• Überprüfen Sie ob der Geruch von feuchten Wänden, Teppichen, Möbeln oder Kleidung im Raum stammt.	-
Kondenswasser entsteht am Klimagerät.	• Kondenswasser entsteht beim Abkühlen warmer Raumluft im Klimagerät.	-
Das Klimagerät startet nach dem Abschalten des Kompressors nicht innerhalb von 3 Minuten.	• Eine Schutzeinrichtung verhindert das Wiedereinschalten des Kompressors innerhalb drei Minuten. Nach drei Minuten startet das Gerät selbsttätig.	-
Gerät kühlt oder heizt nicht wie gewohnt.	• Sind die Luftfilter verschmutzt?	21
	• War der Raum beim Einschalten des Gerätes eventuell besonders warm? Lassen Sie dem Gerät etwas Zeit, den Raum abzukühlen.	
	• Ist die Temperatur richtig eingestellt?	11, 14
	• Sind Lufteintritts-oder Luftaustrittsöffnung verstopft?	-
Das Klimagerät arbeitet geräuschvoll.	• Klingt das Geräusch wie fließendes Wasser? - Dieses Geräusch rührt von fließendem Kältemittel in den Rohren des Klimagerätes.	-
	• Klingt das Geräusch wie verdichtete Luft, die in die Atmosphäre entweicht? -Dieses Geräusch rührt von Kondenswasser im Innern des Gerätes.	-
Die LCD-Anzeige der Fernbedienung ist schwach oder erscheint gar nicht.	• Sind die Batterien verbraucht?	-
	• Sind die Batterien richtig gepolt?	-
Das Geräusch wird gehört.	• Manchmal kann es vorkommen, daß Sie während des Betriebs oder nach dem Ausschalten des Gerätes ein tickendes Geräusch hören. Dieses Geräusch entsteht durch Drehungen des Gehäuses.	-

